

INHOUD DER VERTAALDE BOEKEN, TRANSCRIPTIES, STUDIEGIDSEN, NADERE INFOS, ETC

Bertus:

COPYRIGHT (algemeen) klik op [copymark](#) & [Nederland](#) klik op [auteurnl](#)

[DISCLAIMER](#) klik op [disclaim](#)

.

E.e.a. gaat over

De Engelstalige werken,

de NL - werken in de series:

Joel:

200, 300 t.w. boeken, studiegidsen, transcripties, e.d.

800 t.w. de Holland Klassen.

1000 t.w. diverse onderwerpen (uit Joels boekjes, studiegidsen).

EXTRA:

Joel: reisverslagen.. kritieken... juweeltjes

Leraressen (engelstalig)

Lorraine Sinkler ... Elizabeth Parker... Eileen Bowden

De geschriften (boeken, studiegidsen, etc.) van:

Lorraine Sinkler

(van 1955 – 1982 de redactrice van al Joels geschriften alsook zelf een begenadigd hoog Geestelijke lerares en practitioner)

Voor de simultane vertaling van twee van haar klassen: zie onderaan bij “EXTRA”)

Emma A. Goldsmith (Echtgenote van de mysticus Joel S. Goldsmith).

Zijn opgenomen in de “serie 200”

Engelstalig:

Al Joels boeken kunt u op betaald abonnement online lezen als u klikt op: <https://www.joelgoldsmithbooks.com/>

====

Er is een uitstekende zoekprogramma beschikbaar. Klik op: <https://www.joelgoldsmithbooks.com/the-search-tool>

=====

Algemene NL info . klik op [buitenland](#)

=====

=====

Dan nu de NEDERLANDSE vertalingen:

SERIE 200:

De serie <200> is bijna 100 stuks zodat ik die in gedeeltes van 25 per vertaalde werken zal weergeven:

De inhoud serie 200-225 klik op [200](#)

De inhoud serie 226-250 klik op [226](#)

De inhoud serie 251-275 klik op [251](#)

De inhoud serie 276-299 klik op [276](#)

SERIE 300

De inhoud serie 300 [klik op 300](#) .

SERIE 800 DE HOLLAND KLASSEN

Lees eerst mijn opmerkingen. Klik op [800opmrk](#) .

Voor de inhoud van de 800 serie klik op [800](#) .

SERIE 1000

Deze serie is ook groot (bijna 100 stuks) en zal ook in gedeelten worden weergegeven. Het betreft hier nadere studies over diverse onderwerpen. Alles uiteraard genomen uit Joels geschriften.

De inhoud serie 1000 – 1025 klik op [1000](#)

De inhoud serie 1026 – 1050 klik op [1026](#)

De inhoud serie 1051- 1075 klik op [1051](#)

De inhoud serie 1076 – 1100 klik op [1076](#)

De inhoud serie 1100 -- 1125 Klik op [1100](#)

=====

EXTRA

Bertus:

===== KRITIEKEN =====

Toen er boeken werden gepubliceerd ging dat bij een aantal boeken gepaard met “kritieken” (beschouwingen e.d.) van diverse mensen. Deze “kritieken” zijn al eerder in de diverse maandbrieven gepubliceerd

maar worden in dit werkje even naar voren gehaald. Het betreft hier dus “het naar voren halen uit reeds vertaalde werken”.

Voor een compilatie dezer kritieken, klik op [kritiek](#) .

===== REISVERSLAGEN =====

In de jaren 1956 – 1960 publiceerde Joel regelmatig in de Maandbrief een “Reisverslag” verhalend zijn belevenissen in enigerlei land. Deze zijn indertijd in de Maandbrieven opgenomen maar worden in dit werkje even naar voren gehaald. Joel heeft immers zijn leven lang gereisd. Volgens cat.no 220 “De Geestelijke Reis van Joel S. Goldsmith” eerst als jongeling in het bedrijf van zijn vader, dan als practitioner en leraar. In feite was zijn Geestelijke ontwikkeling één grote reis. Dat reizen van Joel had niet zozeer te maken met het zien van mooie landschappen, gebouwen, etc. maar wel ... met het ontmoeten van mensen in andere culturen en aan het menselijk bewustzijn het Oneindige Weg Bewustzijn te brengen. Lees maar:

Joel:

Een Oneindige Weg Reisverslag heeft niet al te zeer te maken met het landschap en de landen als zodanig, daar het doel van mijn reizen is om de boodschap van De Oneindige Weg aan het menselijk bewustzijn uit te dragen, waar er ook een ontvankelijkheid voor is.

Bertus:

Voor een compilatie van deze “Reisverslagen” klik op [reizen](#) .

JUWEELTJES

Indertijd heeft Lorraine als een soort toevoeging op de Maandbrief uit andere geschriften van Joel fragmenten toegevoegd onder de titel “Nuggets” . Juweeltjes zijn het inderdaad. Deze “Juweeltjes” zijn nooit

en te nimmer toentertijd gepubliceerd maar stonden wel in de Engelse Monthly Letter. Reden:

Mijn voorgangster – wijlen Heloise van Brakel-May – werkte met stencils en ik – bij de overname in 1978 - werkte met fotocopieën. We verzonden e.e.a. per post en waren gelimiteerd tot 20 gram (d.w.z. 8 vel met envelop). Iedere gram meer betekende dubbele portokosten. Om de kosten zoveel mogelijk te drukken (er waren toen nog geen computers) zijn deze “juweeltjes” dan maar weggelaten.

In 1988 deed ook bij mij de computer de intrede en heb ik alle fotocopie vertalingen omgezet in computervorm. Een hele klus maar wel noodzakelijk. Bij brief van 14 juni 1988 gaf de toenmalige auteursrechthoudster Geri McDonald mij toestemming om de vertalingen in computervorm te publiceren. Dat vereist nou eenmaal het hier toepasselijke zeer stringente Amerikaans Auteursrecht! (i.s.m. de Conventie van Bern).

Ik heb al deze “juweeltjes” verzameld en gebundeld in een boekje. Het is cat.no 1025 “Oneindige Weg Juweeltjes”. Voor een opgaaf van de inhoud van dit boekje klikt u op [1025inhd](#).

LERARESSEN... ALLEEN ENGELSTALIG.

Klik voor info op:

<https://theinfinitemwayholland.nl/leraren/leraren.htm>

LORRAINE SINKLER:

Samen met haar zuster Valborg heeft Lorraine in 1988 de Valor Foundation opgericht. Meer info klik op: <https://valorfoundation.com/>

Op deze website kunt u online lezen:

De “maandbriefboeken” 1971 – 1981 (redactie Lorraine) en als extra kan men online van ieder “maandbriefboek” het eerste hoofdstuk online lezen (e.e.a. in samenwerking met Acropolisbooks).

Klik op:

<https://valorfoundation.com/the-infinite-way-letters/>

=====

Lorraine heeft 3 boeken geschreven. Meer info klik op:

<https://valorfoundation.com/lorraine-sinklars-books/>

Twee van haar werken zijn vertaald, t.w.:

“Alchemy of Awareness”

NL cat.no 263 “Het Proces der Gewaarwording”

====.

“The Spiritual Journey of Joel S. Goldsmith”

NL cat.no 220 “De Geestelijke Reis van Joel S. Goldsmith”

====

Voorts heeft Lorraine nog het pamflet “Mysticism For Today vervaardigd.

NL Cat.no: 308 ‘Hedendaagse Mystiek’.

=====

Lorraine heeft talloze Klassen gegeven die op de band zijn opgenomen. Deze audioregistraties – alleen Engels – zijn NIET bij mij te koop maar bij de hierboven genoemde Valor Foundation.

Met Lorraine's toestemming heb ik bij twee klassen een simultane vertaling mogen maken, t.w.

Lorraine's 1978 Klas in Parijs/Frankrijk;

(Deze Parijs klas hebben Ann en ik bij gewoond. Daaraan voorafgaand was Lorraine bij Ann en mij te gast en kregen wij van haar een zeer inspirerende privé les).

Lorraine's 1979 klas in Palm Beach/Florida/U.S.A. over het wereldwerk.

Schrijfelijk begeleidend studiemateriaal: cat.no 269 De Wereldcrisis.

Uiteraard nadere info bij mij.

ELIZABETH PARKER

Mevrouw ELIZABETH PARKER - zelf een gezegende lerares - is de beheerster van de website <http://www.goldsmithglobal.org>. Vol info en o.a. ook die "vragen en antwoorden."(alleen in het Engels). Email : marty@goldsmithglobal.org (Marty is haar echtgenoot). Elizabeth werkt nauw samen met "the Infinite Way Office" and Acropolisbooks.

Marty vestigde mijn aandacht op een geweldig boek dat Elizabeth heeft samengesteld,

t.w. "An Introduction to The Infinite Way Message of Joel S. Goldsmith" ©

(Een Introductie tot De Oneindige Weg Boodschap van Joel S. Goldsmith ... geen NL vertaling) .. hetgeen waardevol kan zijn voor nieuwe en jonge (= in leeftijd en pas beginnende) studentenAlleen in het engels.

Voor details, bezoek:

<https://www.goldsmithglobal.org/new-book-an-introduction-to-the-infinite-way-message-of-joel-s-goldsmith/>

=====

EILEEN BOWDEN

Wijlen EILEEN BOWDEN - zelve een gezegend lerares en practitioner - heeft een geweldig boek geschreven over hoe aan kinderen De Oneindige Weg te onderwijzen. Titel: "Awakening your child to Truth" . (<Uw kind doen ontwaken voor de Waarheid> ..geen vertaling van) .

=====

De ENGELSTALIGE werken kunt u NIET bij mij verkrijgen. Hoe die te verkrijgen zijn, klik op [buitenland](#)

=====

Info bij mij, Bertus, op:

oneindigewegholland@gmail.com (Nederland)

theinfinitewayholland@outlook.com (Internationaal)

Telefoon & whatsapp 00 31 6 155 449 22